



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de FRANÇOIS (Cyrille), « Table des matières », *Udvalgte eventyr og historier / Contes et histoires choisis*, ANDERSEN (Hans Christian), p. 513-515

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-06012-3.p.0513](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06012-3.p.0513)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2017. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	7
La naissance d'un écrivain .....	10
Les contes d'Andersen et le conte de sa vie .....	17
Contes populaires et contes littéraires .....	20
« Contes » ou « histoires » ? .....	24
La place des enfants dans les contes d'Andersen .....	27
Le poète du conte .....	33
Les traductions françaises .....	40
NOTE SUR LE TEXTE .....	45
CHRONOLOGIE .....	49

## UDVALGTE EVENTYR OG HISTORIER

### CONTES ET HISTOIRES CHOISIS

DEN STANDHAFTIGE TINSOLDAT / L'INTRÉPIDE SOLDAT DE PLOMB .....	56
KEISERENS NYE KLÆDER / LES HABITS NEUFS DU GRAND-DUC .....	64
HYRDINDEN OG SKORSTEENSFEIEREN / LA BERGÈRE ET LE RAMONEUR .....	74
FYRTØIET / LE BRIQUET .....	82

ENGELEN / L'ANGE . . . . .	98
LILLE CLAUS OG STORE CLAUS / PETIT CLAUS ET GRAND CLAUS . . . . .	104
PRINDESSEN PAA ÆRTEN / LA PRINCESSE SUR UN POIS . . . . .	126
PARADISETS HAVE / LE JARDIN DU PARADIS . . . . .	130
STOPPENAALEN / LA GROSSE AIGUILLE . . . . .	160
DEN LILLE IDAS BLOMSTER / LES FLEURS DE LA PETITE IDA . . . . .	168
REISEKAMMERATEN / LE COMPAGNON DE VOYAGE . . . . .	184
DEN LILLE PIGE MED SVOVLSTIKKERNE / LA PETITE FILLE ET LES ALLUMETTES . . . . .	222
DET GAMLE HUUS / LA VIEILLE MAISON . . . . .	228
SKYGGEN / L'OMBRE . . . . .	246
DEN FLYVENDE KUFFERT / LE COFFRE VOLANT . . . . .	268
GAASEURTEN / LA PÂQUERETTE . . . . .	280
OLE LUKØIE / UNE SEMAINE DU PETIT ELFE FERME-L'ŒIL . . . . .	290
TOMMELISE / LA PETITE POUCKETTE . . . . .	314
DEN LILLE HAVFRUE / LA PETITE SIRÈNE . . . . .	336
DEN GRIMME ÆLLING / LE VILAIN PETIT CANARD . . . . .	376
DE VILDE SVANER / LES CYGNES SAUVAGES . . . . .	396
NATTERGALEN / LE ROSSIGNOL . . . . .	428
HØRREN / LE CHANVRE . . . . .	450

## VARIANTES

Français .....	461
Danois .....	473

## ANNEXE I

Sources des textes .....	477
--------------------------	-----

## ANNEXE II

Xavier Marmier : « Une vie de poète » .....	479
---	-----

## ANNEXE III

Philarète Chasles : Andersen et les enfants .....	489
---	-----

CHOIX BIBLIOGRAPHIQUES .....	501
------------------------------	-----

INDEX DES NOMS ET DES PERSONNES .....	509
---------------------------------------	-----